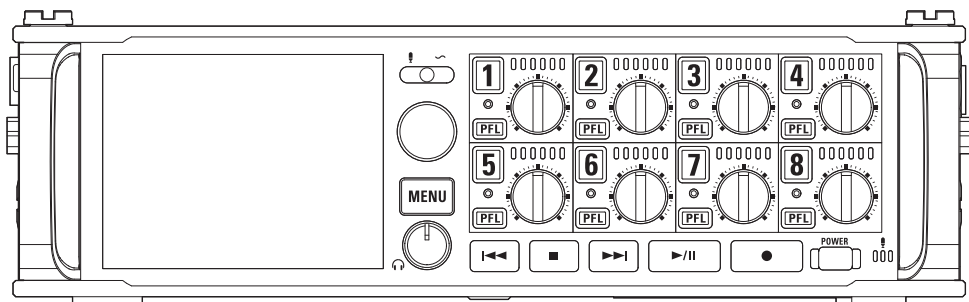


# F8n Pro

**МНОГОДОРОЖЕЧНЫЙ ПОРТАТИВНЫЙ РЕКОРДЕР**



## Краткое руководство пользователя

Перед использованием устройства ознакомьтесь с мерами предосторожности.

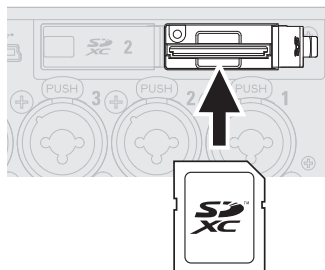


Руководство пользователя можно скачать с сайта ZOOM ([www.zoom.jp/docs/f8n\\_pro](http://www.zoom.jp/docs/f8n_pro)).  
На сайте доступны файлы с Руководством в формате PDF и HTML.  
Формат PDF подходит для печати или чтения с экрана компьютера.  
Формат HTML подходит для чтения с экранов смартфонов и планшетов и открывается в браузере.

© 2021 ZOOM CORPORATION

Частичное или полное копирование или воспроизведение данного руководства запрещено. Храните руководство в доступном месте, чтобы при необходимости можно было быстро к нему обратиться. Содержание документа и спецификации устройства могут быть изменены без предварительного уведомления.

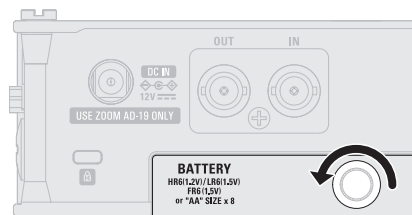
## Установка SD-карты



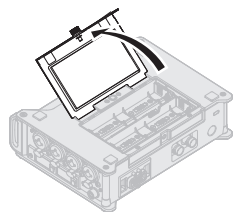
- Поддерживаются следующие карты памяти: SDHC, SDXC
- Чтобы извлечь SD-карту, нажмите на нее и вытяните из слота.
- Всегда отключайте устройство перед установкой или извлечением SD-карты.

## Питание устройства

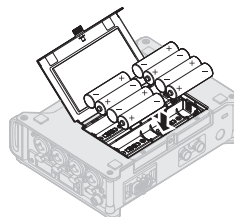
### ■ Использование батарей AA



- Используйте вместе только батареи одного типа (щелочные, никель-метал-гидридные или литиевые)
- Установите тип батарей, чтобы оставшийся заряд отображался корректно. Это можно сделать в MENU>SYSTEM>Power Source>Battery Type

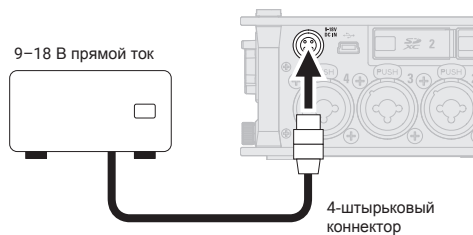


Откройте отсек для батарей.



После установки батарей закройте отсек и затяните винт.

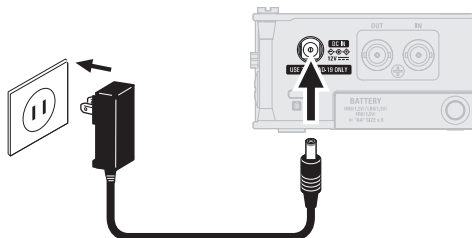
## ■ Внешний источник питания



При подключении внешнего источника питания произведите следующие настройки в MENU>SYSTEM>Power Source

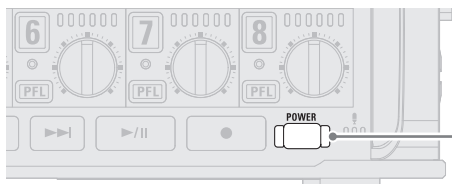
- Shutdown voltage (Напряжение разряженного аккумулятора)
- Nominal Voltage (Расчетное напряжение)

## ■ Сетевой адаптер



Используйте фирменный сетевой адаптер ZOOM AD-19.

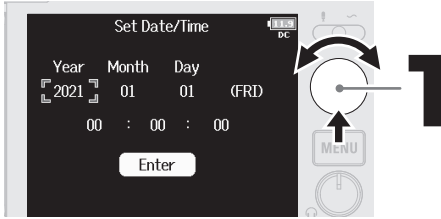
## Включение устройства



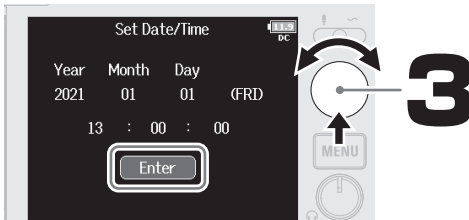
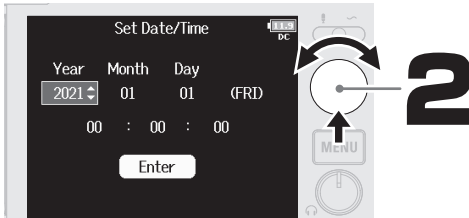
Нажмите и удерживайте кнопку POWER.

Устройство автоматически выключится при простое более 10 часов.  
Если вы не хотите, чтобы оно выключалось, отключите эту функцию (Auto Power Off) в настройках.

# Установка даты и времени



Вращайте для регулировки времени и даты и нажмите , чтобы подтвердить выбор.



Если устройство долгое время оставалось без питания от сети или батарей, настройки даты и времени будут сброшены. В этом случае произведите их снова при запуске устройства.

## ■ Главный экран (HOME)

**Статус**

- Остановка (Stop icon)
- Запись (Record icon)
- Пауза (Pause icon)
- Воспроизведение (Play icon)

**Номера дорожек**

- Красный: режим записи
- Зеленый: режим воспроизведения
- Серый: замьючено

**Фейдеры**

- Фантомное питание: Горит: включено, Не горит: отключено
- Лимитер: Серый: отключен, Красный: включен, Желтый: применяется

**Название текущего дубля**

Во время остановки нажмите и удерживайте чтобы отобразить название следующего дубля

**Счетчик**

000:00:00 INT 29.97D 00:06:35:05

**Частота кадров**

- INT: внутренний таймкод
- EXT: внешний таймкод

**Таймкод**

**Тип питания и оставшийся заряд**

- DC: сетевой адаптер
- EXT: внешний источник питания
- AA: Батарей

**Полный заряд** ↔ **Батареи разряжены**

**Стереосинк**

- Дорожка L/R
- Индикатор лимитера
- Желтый: лимитер активен
- Индикатор клиппирования
- Индикаторы уровня

**Источники сигнала на входе**

- Mic
- Line
- USB

**Регулировка уровня сигнала (Trim)**

**Карты памяти**

- Зеленый: выбранная карта
- Серый: карта не установлена

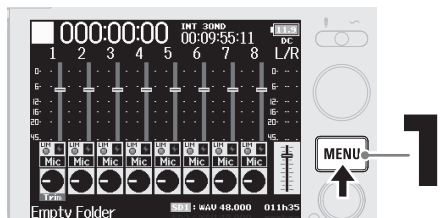
**Формат текущего файла и частота дискретизации (для каждой SD-карты)**

210101-T001

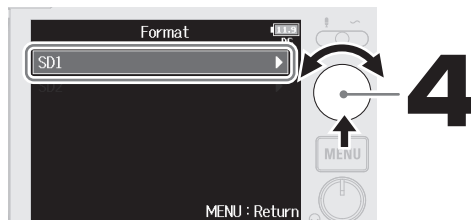
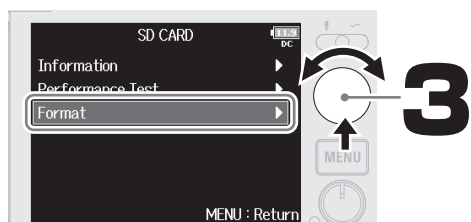
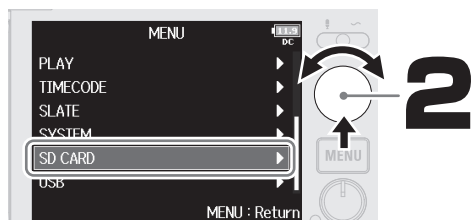
WAV 48.000 001h26  
SD2 : MP3 320kbps 107h41

# Форматирование SD-карты

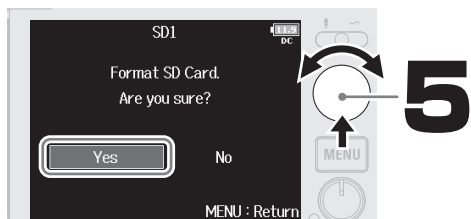
Прежде чем использовать новую SD-карту, необходимо ее отформатировать.



При форматировании все данные на SD-карте будут удалены.

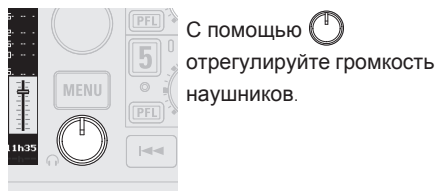
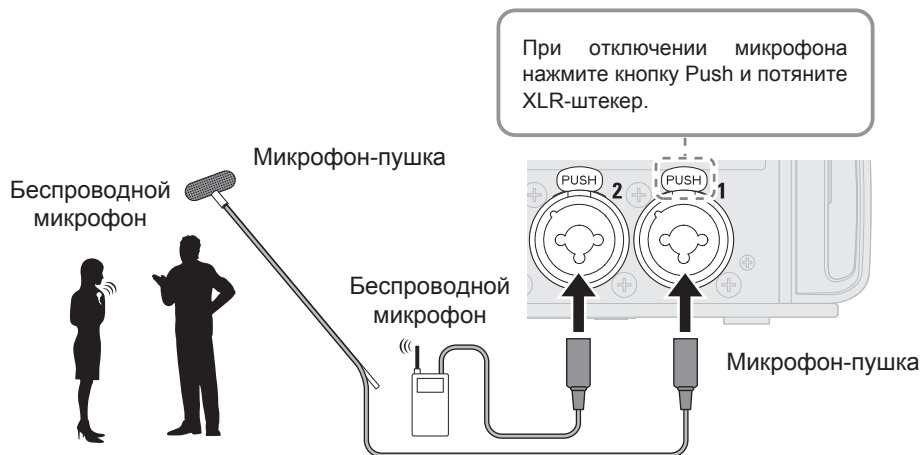


Выберите "SD1" после установки SD-карты.

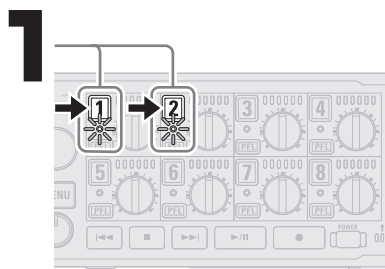


Нажмите и удерживайте **MENU**, чтобы вернуться в главный экран.

## Подключение устройств



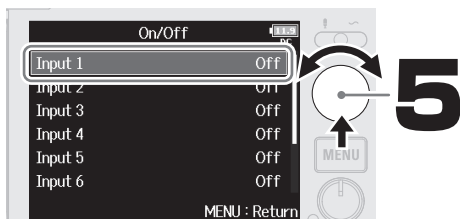
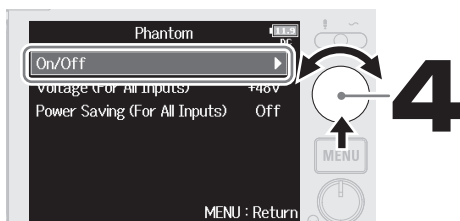
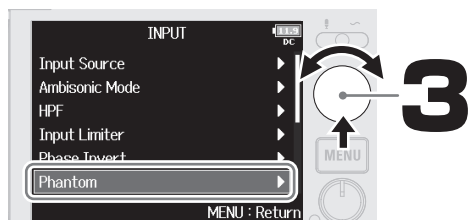
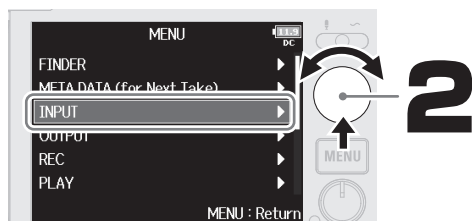
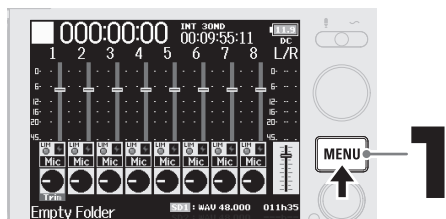
## Запись на дорожки



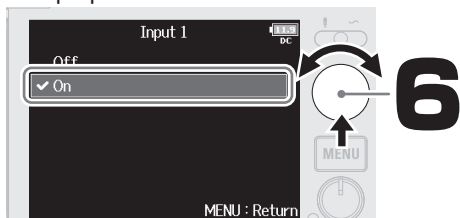
Нажмите на кнопки дорожек, на которые вы хотите произвести запись.  
Индикаторы дорожек загорятся красным.

## Фантомное питание

Не используйте эту функцию с устройствами, которые не поддерживают фантомное питание, так как это может привести к поломке устройства.

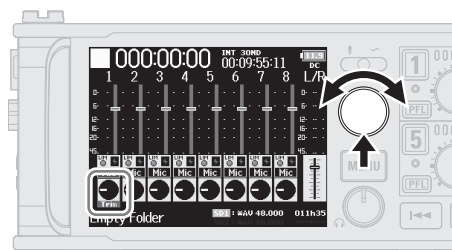


Выберите "Input 1" после того, как подключите к нему конденсаторный микрофон.



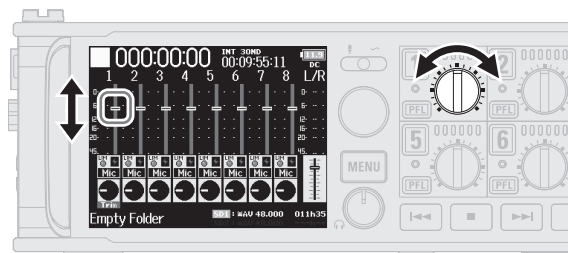
Нажмите и удерживайте **MENU**, чтобы вернуться в главный экран.

## Настройка уровня сигнала на входе (trim)



- Громкость сигнала на входе (trim) не влияет на уровень записанного сигнала.
- При записи в формате WAV 32-бит с плавающей точкой, если сигнал при мониторинге искажается, понижение громкости записи может восстановить звуковую волну без клиппирования.
- При записи в формате WAV 16/24-бит отрегулируйте громкость так, чтобы индикаторы уровня показывали  $-12$  дБ при наиболее громком сигнале.

## Настройка баланса с помощью фейдеров



Отрегулируйте баланс дорожек с помощью фейдеров для более комфортного мониторинга. Настройки фейдеров дорожек никак не влияют на записанный сигнал.

## Установка формата названий файлов

F8n Pro сохраняет файлы с названиями в следующем формате.

Название и номер сцены и номер дубля также записываются в метаданных файла.

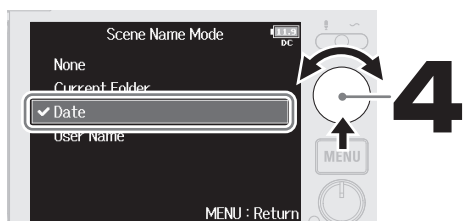
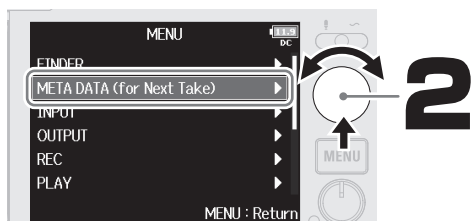
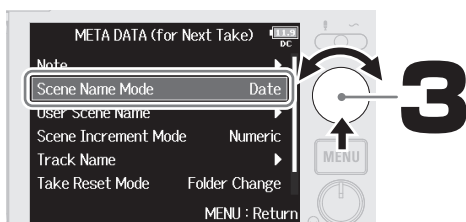
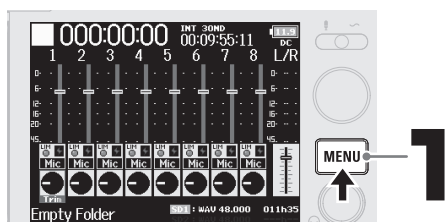
Scene001-T001.wav



Номер дубля (увеличивается на 1 в диапазоне от 001–999)

Номер сцены (в диапазоне от 1–9999)

Название сцены (формат можно настроить)





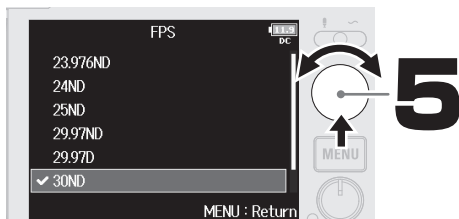
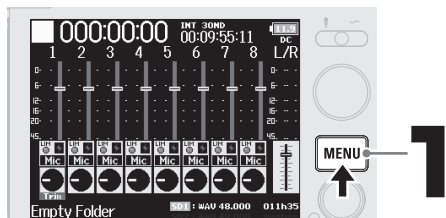


# Прием таймкода

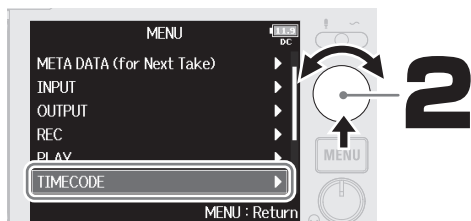
F8n Pro поддерживает формат таймкода SMPTE (LTC).

Таймкод времени начала записи добавляется к метаданным файла. Синхронизируйте таймкод с видеокамерой или другим устройством перед началом съемки, чтобы впоследствии было легче совместить видео- и аудиозаписи. В этой секции рассматриваются шаги по получению таймкода до начала записи (например, для синхронизации с видеокамерой) и дальнейшей записи на F8n Pro отдельно от записи на видеокамеру или другое устройство.

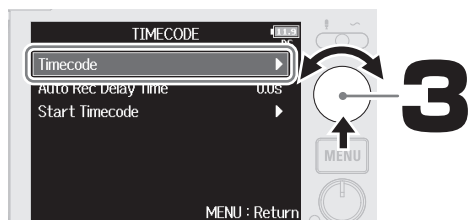
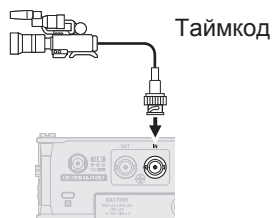
## ■ Установка частоты кадров



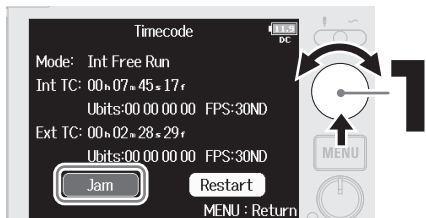
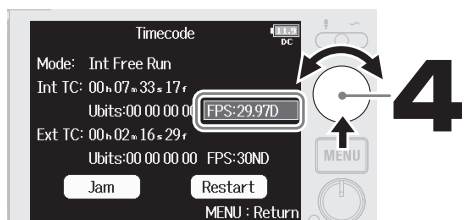
Нажмите **MENU** для возврата к предыдущему экрану.



## ■ Подключите видеокамеру.

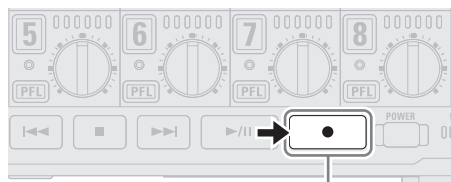



## ■ Синхронизируйте таймкоды (jamming).



Отключите видеокамеру.





## Запись



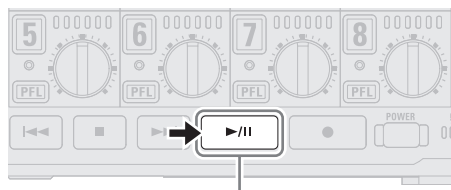
Нажмите  для остановки записи.

1

Операции во время остановки записи

|  |   |
|--|---|
| Удерживайте   | На дисплее отобразится название следующей записи.<br>Пример: Scene001-T002      |
|  +  | Увеличение номера сцены на 1 (в главном экране).                                |
| Удерживайте   | Перемещение последнего записанного дубля в папку FALSE TAKE (в главном экране). |

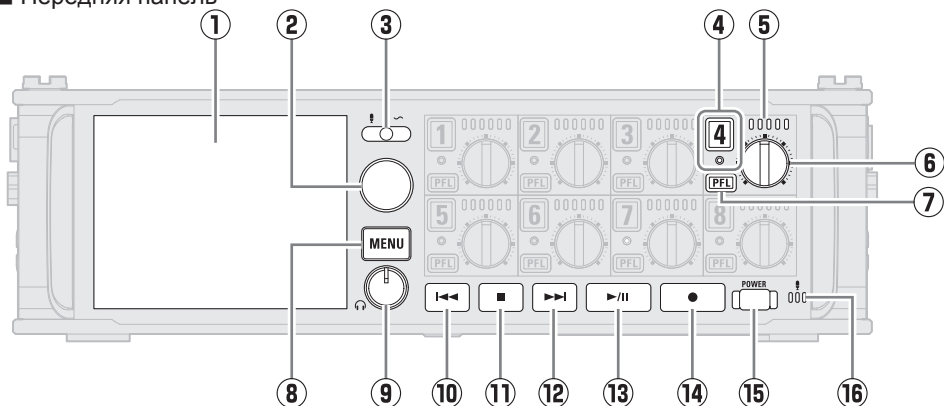
## Воспроизведение



1

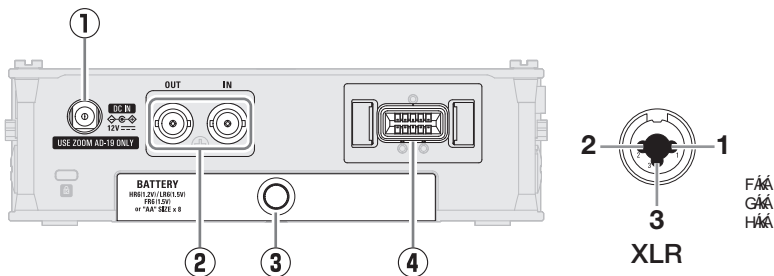
# Элементы устройства

## ■ Передняя панель

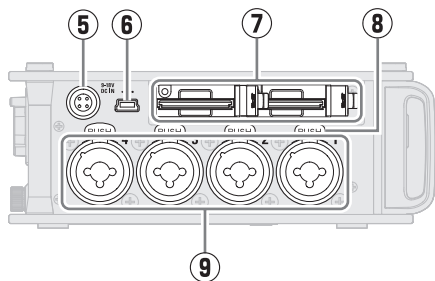


- ① Дисплей (ЖК)**  
Здесь отображается статус рекордера и экран MENU.
- ② Селектор**  
Используйте колесико для выбора параметров и подтверждения.
- ③ Переключатель Slate**  
Используйте для записи служебных сигналов с помощью служебного микрофона.
- ④ Кнопка/индикатор статуса дорожки**  
Нажмите на кнопку, чтобы перейти в режим записи, при этом индикатор загорится красным.
- ⑤ Индикатор уровня**  
Индикатор загорается в соответствии с уровнем входящего сигнала.
- ⑥ Регулятор дорожки**  
С его помощью регулируется громкость дорожки, а также панорамирование или тримминг сигнала.
- ⑦ Кнопка PFL**  
Нажмите кнопку, чтобы перейти в экран PFL. Индикатор статуса выбранной дорожки загорится оранжевым.
- ⑧ Кнопка MENU**  
Нажмите кнопку для перехода в экран MENU или возврата к предыдущему экрану.
- ⑨ Регулятор громкости наушников**  
С его помощью отрегулируйте громкость на наушниках.
- ⑩ Кнопка REW**  
Используйте ее для перемотки назад или перехода к предыдущей дорожке.
- ⑪ Кнопка STOP**  
Эта кнопка останавливает запись и воспроизведение.
- ⑫ Кнопка FF**  
Используйте ее для перемотки вперед или перехода к следующей дорожке.
- ⑬ Кнопка PLAY/PAUSE**  
Остановка и запуск воспроизведения.
- ⑭ Кнопка REC**  
Запуск записи.
- ⑮ Кнопка Power**  
Включение и выключение устройства.
- ⑯ Служебный микрофон**  
Используйте его для записи служебных тонов.

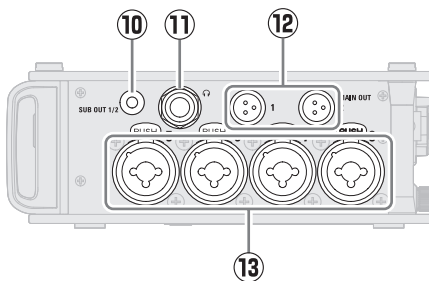
■ **А**



■ **А**



■ **А**



- ① **EXT DC IN**  
Здесь можно подключить внешний блок питания с 4-штырьковыми коннекторами Hirose.
- ② **TIMECODE IN/OUT**  
С помощью USB-кабеля подключите компьютер, смартфон или планшет, чтобы использовать F8n Pro в качестве кард-ридера или аудио-интерфейса. Питание от шины USB не поддерживается.
- ③ **EXT DC IN**  
Здесь можно подключить внешний блок питания с 4-штырьковыми коннекторами Hirose.
- ④ **MIC IN**  
Здесь можно подключить микрофоны и инструменты со штекерами TRS или XLR.
- ⑤ **EXT DC IN**  
Здесь можно подключить внешний блок питания с 4-штырьковыми коннекторами Hirose.
- ⑥ **USB (Mini-B)**  
С помощью USB-кабеля подключите компьютер, смартфон или планшет, чтобы использовать F8n Pro в качестве кард-ридера или аудио-интерфейса. Питание от шины USB не поддерживается.

- ⑦ **Слоты для SD-карт**  
Можно установить до двух SD-карт.
- ⑧ **Кнопки блокировки**  
Чтобы отсоединить микрофон, нажмите на кнопку и потяните за штекер.
- ⑨ **Входы 1–4**  
Подключите сюда микрофоны и инструменты со штекерами TRS или XLR.
- ⑩ **Выход SUB OUT**  
Этот небалансный стерео-мини-джек используется для вывода сигнала.
- ⑪ **Выход для наушников**  
Здесь можно подключить наушники.
- ⑫ **Выходы MAIN OUT**  
Используйте кабели со штекерами TAZ для вывода сигнала на динамики.
- ⑬ **Входы 5–8**  
Подключите сюда микрофоны и инструменты со штекерами TRS или XLR.

## Меню

|                                    |   |
|------------------------------------|---|
| <b>FINDER</b>                      | С помощью проводника вы можете просматривать содержимое SD-карт, дубли и папки, а также создавать папки. Также вы можете устанавливать папки для записи и воспроизведения и удалять их. |
| <b>META DATA (для след. дубля)</b> | Во время записи в файлы можно сохранять различные метаданные.   |
| <b>INPUT</b>                       | Здесь можно произвести настройки входов.  |
| <b>OUTPUT</b>                      | Здесь можно произвести настройки выходов, в том числе для наушников.  |
| <b>REC</b>                         | Настройки записи, в том числе частота дискретизации и битрейт.  |
| <b>PLAY</b>                        | Настройки воспроизведения, в том числе выбор режима воспроизведения и повтора.  |
| <b>TIMECODE</b>                    | Настройки вывода и приема таймкода.   |
| <b>SLATE</b>                       | Настройки уровня служебного микрофона.  |
| <b>SYSTEM</b>                      | Системные настройки F8n Pro.  |
| <b>SD CARD</b>                     | Проверка данных SD-карты и форматирование.  |
| <b>USB</b>                         | Включение функций USB (кард-ридер и аудиоинтерфейс).  |

## Настройки входов

|                         |   |
|-------------------------|---|
| <b>Input Source</b>     | Установите источник сигнала в соответствии с подключенным устройством: "Mic", "Line", "USB 1", "USB 2", "USB 3" или "USB 4".            |
| <b>Ambisonic Mode</b>   | Режим Ambisonic позволяет конвертировать аудио из формата Ambisonic A, записываемое на входы 1–4, в формат Ambisonic B.                 |
| <b>HPF</b>              | Фильтр низких частот позволяет подавлять низкочастотный сигнал, например, шум ветра, вокальные щелчки и другие шумы.                    |
| <b>Input Limiter</b>    | Лимитер позволяет предотвратить искажения за счет понижения уровня чрезмерно громкого сигнала.  |
| <b>Phase Invert</b>     | Фазоинвертор инвертирует фазу входящего сигнала. Это полезно в случае, когда входящий сигнал от разных источников взаимно нивелируется. |
| <b>Phantom</b>          | Вы можете произвести настройки фантомного питания.  |
| <b>Plugin Power</b>     | Произведите эти настройки при подключении микрофона, который поддерживает питание от устройства (plug-in power).                        |
| <b>Input Delay</b>      | Используйте задержку входящего сигнала, если есть разница в тайминге сигнала на входе.  |
| <b>Stereo Link Mode</b> | Сигнал с микрофона Mid-side можно мониторить как обычный стереосигнал.  |
| <b>Trim Link</b>        | Эта функция позволяет одновременно регулировать уровень входящего сигнала на нескольких дорожках.                                       |
| <b>PFL Mode</b>         | В экране PFL вы можете настроить режим вывода сигнала для мониторинга: до фейдера (PFL) или после фейдера (SOLO).                       |
| <b>Auto Mix</b>         | Эта функция позволяет автоматически регулировать уровень сигнала.   |

# Устранение неисправностей

## Нет звука или звук слишком тихий

- Проверьте подключение наушников.
- Убедитесь, что громкость на наушниках не стоит на минимуме.

## Сигнал с микрофона или подключенного оборудования отсутствует или слишком тихий

- Проверьте ориентацию микрофона и настройки громкости подключенного оборудования.
- Проверьте уровень сигнала на входе.
- Проверьте настройки фейдеров.
- Проверьте громкость на наушниках.
- Проверьте настройки фантомного питания.

## Запись невозможна

- Убедитесь, что индикатор статуса горит красным.
- Убедитесь, что на SD-карте есть свободное место.
- Убедитесь, что SD-карта корректно установлена в слоте.
- Если на дисплее появляется сообщение “Card Protected!”, то включена защита от записи. Сдвиньте рычажок на SD-карте, чтобы снять защиту.

## Устройство не распознается компьютером

- Убедитесь, что USB-кабель поддерживает передачу данных.
- Убедитесь, что на устройстве выбран режим USB.
- Если на компьютере используется ОС Windows, необходимо установить драйвер. Его можно скачать с сайта ZOOM ([zoomcorp.com](http://zoomcorp.com)).

Названия продуктов, зарегистрированных торговых марок и названий компаний в данном документе являются собственностью соответствующих компаний. Windows® является торговой маркой Microsoft® Corporation. Все торговые марки и зарегистрированные торговые марки в данном документе используются только для идентификации и не нарушают авторских прав соответствующих владельцев.



**ZOOM CORPORATION**

4-4-3 Kanda-surugadai, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0062 Japan

[zoomcorp.com](http://zoomcorp.com)